

Prima instanță: Judecătoria Orhei, sediul Rezina (judecător: Olga Gangal)

Dosarul nr. 2rc-129/17

Numărul atribuit de PIGD: 02-2rc-8286-18042017

## DECIZIE

16 iunie 2017

mun. Chișinău

### *Colegiul civil al Curții de Apel Chișinău*

**în componență:**

**Președintele ședinței, judecător:**

**Angela Bostan**

**Judecători:**

**Vladislav Clima și Eugenia**

**Fistican**

examinând recursul declarat de către SRL „Transagroprom”, reprezentată de Poronic Dumitru, în pricina civilă la cererea înaintată de către „Venador Prim” SRL privind desființarea hotărârii arbitrare, împotriva încheierii Judecătoria Orhei, sediul Rezina, din 08 februarie 2017, prin care cererea a fost admisă,

### CONSTATĂ:

#### **Pretențiile reclamantei.**

1. La data de 01 iulie 2016, reclamanta SRL „Venador Prim” a depus cerere de chemare în judecată împotriva SRL „Transagroprom”, privind desființarea hotărârii arbitrare.

#### **Poziția instanței de fond.**

2. Prin încheierea Judecătoria Orhei, sediul Rezina, din 08 februarie 2017, a fost admisă cererea depusă de către „Venador Prim” SRL privind desființarea hotărârii arbitrale, ca fiind întemeiată, după cum urmează: Se desființează total hotărârea arbitrală din 16.06.2016 în dosarul nr. 2-26/2015, emisă de judecătorul arbitral din cadrul Curții de arbitraj economic a Republicii Moldova a Asociației arbitrare a R. Moldova, Jechiu Nelea, în procedura arbitrală, la cererea arbitrală a companiei "Transagroprom" împotriva companiei "Venador Prim", prin care cererea arbitrală a întreprinderii „TRANSAGROPROM" S.R.L. împotriva întreprinderii "Venador-Prim" S.R.L. cu privire la încasarea penalității contractuale, dobânzii de întârziere, cheltuielilor de executare și compensare taxei de arbitrare a fost admisă parțial și anume: s-a încasat de la întreprinderea "Venador-Prim" SRL în beneficiul întreprinderii "TRANSAGROPROM" S.R.L. suma penalității contractuale în mărime de 77 364,03 lei, dobânzii întârziere în mărime de 3 987,89 lei, cheltuielilor de executare în mărime de 13 375,93 lei și a taxei de arbitrare în mărime de 3 000,00 lei, suma totală constituind 97 727,85 lei (nouăzeci și șapte mii șapte sute douăzeci și șapte lei și optzeci și cinci bani); s-a încasat de la întreprinderea „TRANSAGROPROM" S.R.L. în beneficiul întreprinderii "Venador- Prim" S.R.L. suma datoriei în mărime de 8 454,16 lei (opt mii patru sute cincizeci și patru lei șaisprezece bani).

#### **Solicitarea recurentului.**

3. Invocând ilegalitatea acestei încheieri, la data de 17 februarie 2017, SRL „Transagroprom”, a contestat-o cu recurs, solicitând admiterea recursului, casarea încheierii Judecătoria Orhei, sediul Rezina, din 08 februarie 2017, cu remiterea pricinii la rejudecare.

#### **Argumentele părților.**

4. În motivarea recursului a invocat că, încheierea contestată a fost emisă cu încălcarea normelor de drept procedural.

#### **Termenul de declarare a recursului.**

5. Instanța de recurs reiterează prevederile art. 425 CPC, care statuează expres că, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la pronunțarea ei.

6. Din actele pricinii rezultă că încheierea recurată a fost pronunțată la 08 februarie 2017 (f.d.82-86), iar recursul a fost declarat la 14 februarie 2017 (f.d.80)

7. Astfel, prin prisma prevederilor art. 425 CPC, instanța de recurs constată că recursul a fost depus în termen.

#### **Aprecierea instanței de recurs.**

8. Studiind materialele dosarului, Colegiul civil al Curții de Apel Chișinău, consideră recursul neîntemeiat și care urmează a fi respins cu menținerea încheierii primei instanțe.

9. În favoarea concluziei enunțate se invocă următoarele argumente.

10. În conformitate cu art. 427 lit. a) Cod de procedură civilă, instanța de recurs, după ce judecă recursul, este în drept să respingă recursul și să mențină încheierea.

11. Din materialele cauzei rezultă cu certitudine că, la data de 01 iulie 2016, reclamanta SRL „Venador Prim” a depus în instanța de judecată o cerere împotriva SRL „Transagroprom”, privind desființarea hotărârii arbitrale (f.d.2-4).

12. Prin încheierea Judecătoriai Orhei, sediul Rezina, din 08 februarie 2017, a fost admisă cererea depusă de către „Venador Prim” SRL privind desființarea hotărârii arbitrale, ca fiind întemeiată, după cum urmează: Se desființează total hotărârea arbitrală din 16.06.2016 în dosarul nr. 2-26/2015, emisă de judecătorul arbitral din cadrul Curții de arbitraj economic a Republicii Moldova a Asociației arbitrare a R. Moldova, Jechiu Nelea, în procedura arbitrală, la cererea arbitrală a companiei "Transagroprom" împotriva companiei "Venador Prim", prin care cererea arbitrală a întreprinderii „TRANSAGROPROM” S.R.L. împotriva întreprinderii "Venador-Prim" S.R.L. cu privire la încasarea penalității contractuale, dobânzii de întârziere, cheltuielilor de executare și compensare taxei de arbitraj a fost admisă parțial și anume: s-a încasat de la întreprinderea "Venador-Prim" SRL în beneficiul întreprinderii "TRANSAGROPROM" S.R.L. suma penalității contractuale în mărime de 77 364,03 lei, dobânzii întârziere în mărime de 3 987,89 lei, cheltuielilor de executare în mărime de 13 375,93 lei și a taxei de arbitraj în mărime de 3 000,00 lei, suma totală constituind 97 727,85 lei (nouăzeci și șapte mii șapte sute douăzeci și șapte lei și optzeci și cinci bani); s-a încasat de la întreprinderea „TRANSAGROPROM” S.R.L. în beneficiul întreprinderii "Venador- Prim" S.R.L. suma datoriei în mărime de 8 454,16 lei (opt mii patru sute cincizeci și patru lei șaisprezece bani) (f.d. 82-86) .

13. Colegiul civil al Curții de Apel Chișinău consideră că, concluzia primei instanțe despre necesitatea admiterii cererii privind desființarea hotărârii arbitrale este justă, ea având la bază cumulus dovezilor administrate în cadrul dezbaterilor judiciare, cărora le-a fost dată aprecierea juridică cuvenită, conform cerințelor art.130 Cod de procedură civilă.

14. Așadar, Colegiul judiciar, analizând situația de fapt din prezenta speță, consideră oportun de a reitera prevederile art. 8 Legii nr. 23 din 22.08.2008 cu privire la arbitraj, care statuiază expres că, convenția de arbitraj este un acord prin care părțile convin să supună arbitrajului toate litigiile sau anumite litigii ce ar putea să apară între ele cu privire la un raport juridic contractual sau necontractual. Convenția de arbitraj se încheie numai în scris, sub sancțiunea nulității. Ea poate avea forma unei clauze compromisorii inserate în contractul principal sau forma unei înțelegeri de sine stătătoare, denumite compromis. În acordul privind soluționarea litigiilor prin arbitraj, părțile trebuie să indice modul de numire a arbitrilor, cazul de numire a unui arbitru de către o persoană împuternicită, locul examinării litigiului și să accepte regulile de arbitraj.

15. Conform prevederilor art.477 alin.1) CPC - hotărârea arbitrală pronunțată pe teritoriul Republicii Moldova poate fi contestată în instanța care ar fi fost competentă să examineze cauza civilă în lipsa clauzei de arbitraj, de către părțile în arbitraj, înaintând o cerere de desființare a hotărârii arbitrale în conformitate cu art.479.

16. Conform art.480 al.(2) CPC hotărârea arbitrală se desființează în cazul când partea care cere desființarea hotărârii prezintă în judecată probe despre faptul că:

a) litigiul examinat de arbitraj nu poate fi, potrivit legii, obiectul dezbaterii arbitrale;

b)convenția arbitrală este nulă în temeiul legii;

c) hotărârea arbitrală nu cuprinde dispozitivul și temeiurile, locul și data pronunțării ori nu este semnată de arbitri;

d) dispozitivul hotărârii arbitrale cuprinde dispoziții care nu pot fi executate;

e) arbitrajul nu a fost constituit sau procedura arbitrală nu este în conformitate cu convenția arbitrală;

f) partea interesată nu a fost înștiințată legal despre alegerea (numirea) arbitrilor sau despre dezbaterile arbitrale, inclusiv despre locul, data și ora ședinței arbitrale sau, din alte motive întemeiate, nu s-a putut prezenta în fața arbitrajului pentru a da explicații;

g) arbitrajul s-a pronunțat asupra unui litigiu care nu este prevăzut de convenția arbitrală ori care nu se înscrie în condițiile convenției, ori hotărârea arbitrală conține dispoziții în probleme ce depășesc limitele convenției arbitrale. Dacă dispozițiile în problemele cuprinse în convenția arbitrală pot fi separate de dispozițiile care nu decurg din convenție, instanța judecătorească poate desființa numai acea parte a hotărârii arbitrale în care se conțin dispoziții ce nu se înscriu în convenția arbitrală;

h) hotărârea arbitrală încalcă principiile fundamentale ale legislației Republicii Moldova sau bunele moravuri.

17. Concomitent din materialele cauzei, Colegiul civil reține că, SRL „Transagroprom” s-a adresat cu cererea arbitrală Curții de arbitraj economic a Republicii Moldova a Asociației arbitrare a R.Moldova împotriva companiei „Venador Prim” cu privire la încasarea penalității contractuale, dobânzii de întârziere, apărute în urma neexecutării de către pîrît a obligațiunilor sale de achitare a datoriei în baza contractului de transfer al datoriei nr. 427 din 26.03.2015 , încheiat între părți.

18. Concomitant, în cererea sa arbitrală SRL „Transagroprom” a indicat că, s-a adresat la Curtea de arbitraj economic a RM în temeiul clauzei arbitrale incluse în pct.7 al contractului de transfer al datoriei cu nr. 405 din 09.09.2013, încheiat între părțile, care au stabilit că orice litigiu între ei, inclusiv cele apărute în legătură cu acest contract, sunt pasibile soluționării la discreția reclamantului sau la instanța de judecată a RM, sau la Curtea de arbitraj economic a RM.

19. Astfel, instanța de arbitraj a constatat că, deși contractul de transfer al datoriei cu nr. 405 din 09.09.2013 a fost executat de către părți, clauza arbitrală menționată, inclusă în pct.7 al contractului, în virtutea art. 2 al Legii RM nr. 23-XVI din 22.02.2008 cu privire la arbitraj pînă în prezent rămîne în vigoare și continuă să-și producă efectele asupra raporturilor de drept ulterioare contractuale și extracontractuale ale părților, inclusiv și litigiile care decurg din contractul de transfer al datoriei nr. 427 din 26.03.2015.

20. Totodată, conform art. 2 al Legii nr. 23-XVI din 22.02.2008 cu privire la arbitraj, convenția de arbitraj este un acord în a cărei bază părțile remit spre soluționare în arbitraj toate litigiile sau o parte din litigii, care au apărut sau ar putea să apară între ele ca rezultat al unui raport juridic contractual sau necontractual. Convenția de arbitraj poate fi exprimată sub formă de clauză arbitrală inserată în contract ori sub formă de acord independent.

21. Din materialele pricinii se atestă că, raportul juridic contractual a fost încheiat între părțile de arbitraj la 26.03.2015, care nu

are o legătură cauzală cu raportul juridic încheiat între aceleași părți la 09.09.2013 și care la momentul acțiunii în instanța de arbitraj era executat și și-a pierdut valabilitatea, fapt constat și de Curtea de arbitraj economic.

22. În conformitate cu prevederile art. 8 alin. ( 2 ) al Legii nr. 23-XVI din 22.02.2008 cu privire la arbitraj, la încheierea contractului părțile erau obligate să discute convenția de arbitraj, care se încheie numai în scris, sub sancțiunea nulității. Convenția de arbitraj putea avea forma unei clauze compromisorii, înserate în contractul principal sau forma unei înțelegeri de sine stătătoare, denumite compromis.

23. Colegiul civil reține că, instanța de fond corect a stabilit că, clauza arbitrală, inclusă în pct. 7 al contractului de transfer al datoriei cu nr. 405 din 09.09.2013, nu este relevantă la caz și nu poate servi drept temei de înaintare a unei acțiuni la Curtea de arbitraj economic pe marginea unui nou contract de transfer al datoriei nr. 427 din 26.03.2015, dat fiind că, contractul nr. 405 din 09.09.2013 nu este un contract principal ce conține o clauză compromisorie, care ar fi valabilă și pentru contractul ulterior încheiat, nr.427 din 26.03.2015, or, la data încheierii noului contract acesta era deja executat și și-a pierdut valabilitatea.

24. Totodată, la încheierea contractului de transfer al datoriei nr. 427 din 26.03.2015, care a servit drept temei de adresare în instanța de arbitraj, părțile contractuale nu au discutat convenția de arbitraj și nici nu a fost înserată în contract, nu există nici un acord independent în acest sens.Or, convenția de arbitraj poate fi exprimată sub formă de clauză arbitrală înserată în contract ori sub formă de acord independent, în condițiile stipulate la art. 2 al Legii nr. 23-XVI din 22.02.2008 cu privire la arbitraj.

25. În asemenea circumstanțe, se conchide că, prima instanță corect a dispus desființarea totală a hotărârii arbitrale din 16.06.2016 în dosarul nr. 2-26/2015, emisă de judecătorul arbitral din cadrul Curții de arbitraj economic a Republicii Moldova a Asociației arbitrare a R. Moldova, Jechiu Nelea, în procedura arbitrală, la cererea arbitrală a companiei "Transagroprom" împotriva companiei "Venador Prim", prin care cererea arbitrală a întreprinderii „TRANSAGROPROM” S.R.L. împotriva întreprinderii "Venador-Prim" S.R.L. cu privire la încasarea penalității contractuale, dobânzii de întârziere, cheltuielilor de executare și compensare taxei de arbitraj a fost admisă parțial și anume: s-a încasat de la întreprinderea "Venador-Prim" SRL în beneficiul întreprinderii "TRANSAGROPROM" S.R.L. suma penalității contractuale în mărime de 77 364,03 lei, dobânzii întârziere în mărime de 3 987,89 lei, cheltuielilor de executare în mărime de 13 375,93 lei și a taxei de arbitraj în mărime de 3 000,00 lei, suma totală constituind 97 727,85 lei (nouăzeci și șapte mii șapte sute douăzeci și șapte lei și optzeci și cinci bani); s-a încasat de la întreprinderea „TRANSAGROPROM” S.R.L. în beneficiul întreprinderii "Venador- Prim" S.R.L. suma datoriei în mărime de 8 454,16 lei (opt mii patru sute cincizeci și patru lei șaisprezece bani) (f.d. 82-86) .

26. Mai mult, instanța de recurs constată că, argumentul recursului în privința faptului că judecătorul primei instanțe a aplicat eronat normele de drept procedural, este declarativ și nu constituie temei juridic de admitere a recursului în sensul declarat, deoarece nu au fost prezentate careva probe în acest sens.

27. Din considerentele menționate și având în vedere faptul că, încheierea judecătorului primei instanțe este legală și întemeiată, iar argumentele invocate de către recurentă sunt neîntemeiate, Colegiul civil al Curții de Apel Chișinău ajunge la concluzia de a respinge recursul și de a menține încheierea judecătorului primei instanțe.

28. În conformitate cu art. 427 lit. a) CPC, Colegiul civil al Curții de Apel Chișinău,

## **DECIDE:**

Se respinge recursul declarat de către SRL „Transagroprom”, reprezentată de Poronic Dumitru.

Se menține încheierea Judecătoriei Orhei, sediul Rezina din 08 februarie 2017, adoptată în pricina civilă la cererea înaintată de către „Venador Prim” SRL privind desființarea hotărârii arbitrare.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele ședinței, judecător:

Angela Bostan

Judecători:

*Vladislav Clima*

Eugenia Fistican